

## お客様およびビジネスパートナー向けの一般データ保護に関する通知

### I. イントロダクションと範囲

この一般データ保護に関する通知(以下「通知」)は、ZF Airbag Germany GmbH および欧州連合(以下「EU」)、英国、スイスの関連会社(以下「ZF LIFETEC」といいます)による個人データの処理に適用されます。本通知において、関連会社とは、ZF Airbag Germany GmbH が直接的または間接的に ZF Lifetec と合わせて株式の 50%以上を所有する会社を意味します。また、セクション XII には、特定の地域に関する特定の情報も記載されています。ZF LIFETEC は、すべてのお客様とビジネスパートナーの個人データを保護することを重要な優先事項と考えています。これには、最終用途の顧客としての消費者、およびビジネス関係の文脈における連絡先および代表者としての役割を果たす当社のビジネスパートナーの従業員が含まれます。

ZF LIFETEC は、ZF LIFETEC が事業を行うすべての国で適用されるデータ保護法を遵守し、責任を持って個人データを処理することをお約束します。本通知は、ZF LIFETEC が収集する個人データの種類、ZF LIFETEC がその個人データをどのように使用するか、ZF LIFETEC がお客様の個人データを共有する相手、およびデータ主体としての ZF LIFETEC による個人データの使用に関してお客様が有する権利について説明するものです。また、本通知では、ZF LIFETEC がデータのセキュリティを保護するために講じている措置、および当社のデータ保護慣行についてお客様が当社に連絡する方法についても説明しています。

### II. データ管理者の連絡先

本通知に記載されている目的のために、お客様の母国でお客様の個人データの収集および使用に責任を負う法人(以下「データ管理者」といいます)は、添付の付属書 1 に記載されています。

### III. データ保護責任者の連絡先

データ保護責任者(以下「DPO」)は、適用法で義務付けられている場合、各法人に任命されます。DPO は、お客様の個人データの保護に関連するすべての問題に関与しています。特に、DPO は、本通知および適用されるデータ保護法の遵守を監視し、確保する責任を負っています。本通知に関するご意見やご質問は、以下の住所で ZF LIFETEC のデータプライバシー責任者、または ZF Airbag Germany GmbH のデータ保護責任者までお問い合わせください。

ZF エアバッグドイツ GmbH  
ヴェルナー・フォン・ブラウン通り 1  
84544 アシャウ アム イン  
ドイツ

また、ZF LIFETEC のデータプライバシー責任者、または ZF Airbag Germany GmbH のデータ保護責任者(dataprivacy@zf-lifetec.com)に問い合わせることもできます。

#### IV. 処理される個人データの категория

当社は、以下の個人データを、後述するいくつかのビジネス目的のために処理します。

- 一般的な識別情報 - ZF LIFETEC は、お客様の氏名、連絡先情報(自宅住所、自宅電話番号、携帯電話番号を含む)、市民権、居住国、生年月日、性別、使用言語を処理する場合があります。
- 職業情報 - ZF LIFETEC は、役職、勤務先の電子メールアドレスと電話番号、役割/責任など、お客様の職業に関連する情報を処理する場合があります。
- 財務情報 - ZF LIFETEC は、お客様の銀行口座番号、クレジットカード番号、銀行情報、VAT 番号などの財務情報を処理する場合があります。
- ビジター情報 - ZF LIFETEC は、お客様が ZF LIFETEC の施設を訪問する際に、お客様の氏名、連絡先の詳細、および車のナンバープレートを処理する場合があります。
- ZF LIFETEC と共有することを選択した情報 - ZF LIFETEC は、お客様が ZF LIFETEC と共有することを選択した個人データ(カスタマーサポートサービスに連絡する際に共有する情報を含むがこれに限定されない)を処理する場合があります。
- 調達および調達に関する情報 - お客様が ZF LIFETEC にサービスを提供したり、製品を販売したりする場合、または ZF LIFETEC がお客様にサービスを提供または製品を販売する場合、ZF LIFETEC は、お客様の連絡先や財務情報など、サービスの提供または製品の販売に必要な情報を処理する場合があります。
- 保証情報 - ZF LIFETEC は、保証リクエストを提出する際に、お客様の氏名、連絡先の詳細、財務情報、および購入した製品に関する情報を処理する場合があります。
- CCTV 映像 - ZF LIFETEC は、当社の敷地内で CCTV 監視システムを使用して取得したお客様の映像を処理する場合があります。詳細については、当社の施設に表示されている特定のデータ保護に関する通知を参照してください。
- 調査結果 - ZF LIFETEC は、顧客調査の質問に対するユーザーの回答を処理する場合があります。
- ZF LIFETEC アプリの使用を通じて収集される情報 - ZF LIFETEC は、ZF LIFETEC アプリの使用に関連する個人データを処理する場合があります。詳細については、各 ZF LIFETEC アプリの特定のデータ保護に関する通知を参照してください。
- パスワードまたはその他の個人識別情報 - ZF LIFETEC は、お客様が ZF LIFETEC のウェブサイト、プラットフォーム、またはデバイスに登録する際に使用するパスワードまたはその他の個人識別情報を処理し、そのようなパスワードまたは個人識別情報を忘れた場合に登録を支援する場合があります。詳細については、各 ZF LIFETEC のウェブサイト、プラットフォーム、またはデバイスの特定のデータ保護に関する通知を参照してください。
- 身分証明書 - ZF LIFETEC は、特定の状況において、お客様が ZF LIFETEC にデータプライバシーリクエストを送信する際に、お客様の身分証明書またはその他の身分証明書(運転免許証など)のコピーを求める場合があります。
- ウェブサイト情報 - ZF LIFETEC は、ブラウザの種類とバージョン、閲覧履歴、ZF LIFETEC ウェブサイトでアクセスしたページなど、ユーザーによる ZF LIFETEC ウェブサイトの使用に関連する情報を処理する場合があります。詳細については、各 ZF LIFETEC のウェブサイトの特定のデータ保護に関する通知を参照してください。
- 車両識別番号(VIN)、ナンバープレート番号、送信記録、および個々の個人の運転スタイルに関連するその他の車両生成データで構成される、最終用途の顧客の車両からのデータ。

処理される個人データは、当該個人データが収集される事業目的を遂行するために必要なデータに限定されます。ZF LIFETEC は、個人データを正確、完全、かつ最新の状態に保つよう維持します。

ZF LIFETEC は、原則としてデータ主体から直接個人データを収集します。ただし、法的規定に従い、第三者からデータを収集することもあります。特に、自動車メーカーが自社の車両に組み込むために ZF LIFETEC から購入した製品を返品する場合、最終用途の顧客の車両に関するデータがこれに該当します。

## V. データ処理の目的と法的根拠

ZF LIFETEC は、適用されるデータ保護法および規制に従って、限定的、明示的、かつ正当な目的に限り、個人データを処理します。ZF LIFETEC は、お客様がさらなる使用について事前に明示的に同意しない限り、収集された当初の目的と互換性のない目的で個人データを使用することはありません。

お客様およびビジネスパートナーに関する個人データは、以下の目的で処理される場合があります。

- 顧客/ビジネスパートナーとの関係の構築と管理
- 内部管理目的(正確な買掛金および売掛金記録の維持を含む)
- カスタマーサポートサービス
- コーポレートハウスキューピング
- 契約管理
- 製品、保証、請求管理
- 注文処理と注文処理
- 需要計画と生産
- 紛争管理と訴訟
- トレーニングと認定
- ソーシングと調達
- 事業開発
- 労働法、税法、社会保障法、その他の法律または規制要件の遵守(政府の報告および記録要件の遵守など)
- ZF LIFETECの製品・サービスの研究・開発・改善(販売・市場調査(調査等)を含む)
- ITサポート
- 広報
- ダイレクトマーケティング
- 施設、セキュリティ、緊急時対応計画の目的
- ネットワークとデバイスの使用の最適化と関連するセキュリティ制御
- 不正行為の防止、検出、調査
- ZF LIFETECのポリシーと手順の遵守を監視し、実施するため
- ZF LIFETECに適用される法的要件または契約上の義務(ZF LIFETECとの契約に定められた要件を含む)の遵守を監視し、実施するため
- イベント
- 内部監査および外部監査を実施するため
- 企業取引(合併、買収、売却を含む)を行うため
- 製品の研究開発(R&D)の管理

- 製品のサポートとメンテナンス、故障診断、故障パターンの特定。

個人データは、以下の法的根拠に基づいて収集および処理されます。

- ZF LIFETEC と締結した契約を履行するために必要な場合(例:ZF LIFETEC に製品を販売する場合、ZF LIFETEC は製品の代金を支払うためにお客様の銀行口座番号が必要です)。
- ZF LIFETEC に適用される法的義務を遵守するために必要な場合(例:ZF LIFETEC は、納税義務を果たすためにお客様の VAT 番号を徴収する必要がある場合があります)。
- ZF LIFETEC の正当な利益を追求するために必要な場合、これらの利益がお客様の基本的権利および自由によって無効にされないことを考慮した場合(例:ZF LIFETEC が内部管理目的、ネットワークおよび情報セキュリティの確保、およびその製品とサービスの改善のためにお客様の個人データの一部を必要とする場合)。
- お客様がこれに同意したとき(例:ZF LIFETEC ニュースレターの受信に同意したとき)。

ZF LIFETEC は、法的規定および ZF LIFETEC 行動規範を遵守するため、特に EU テロ対策規則 No.2580/2001 および No.881/2002 を考慮して、テロとの闘いを支援しています。このため、ZF LIFETEC は、データ保護法に関する規定の枠内で法的規制を執行するために、この目的に必要なデータを処理します。

## VI. データセキュリティ

ZF LIFETEC は、リスクに適したレベルのセキュリティを確保するために、適切な技術的および組織的対策を実施しており、このようなリスク分析には、データ主体の権利を侵害するリスク、実装コスト、データ処理の性質、範囲、コンテキスト、および目的の分析が含まれます。

対策には 以下が含まれます

- (i) 該当する場合/適切な場合の個人データの暗号化。
- (ii) 処理システムおよびサービスの継続的な機密性、完全性、可用性、および回復力を確保する能力。
- (iii) 物理的または技術的なインシデントが発生した場合に、個人データの可用性とアクセスをタイムリーに復元する能力。  
そして
- (iv) 処理のセキュリティを確保するための技術的および組織的対策の有効性を定期的にテスト、評価、評価するためのプロセス。

## VII. 個人データの受領者

ZF Airbag Germany GmbH は、ZF LIFETEC の本社です。ZF LIFETEC グループ内で共有されている企業 IT システム、および当社の事業の国際的な性質により、ZF Airbag Germany GmbH およびその子会社(以下「ZF LIFETEC 法人」)が収集および処理する個人データは、上記の目的のために ZF LIFETEC の他の法人と共有したり、ZF LIFETEC グループ企業内のこれらの法人がアクセスしたりすることができます。EU/欧州経済地域(以下「EEA」)外の ZF LIFETEC 法人へのデータ転送は、本通知のセク

ション VIII(以下を参照)に記載されている国際データ転送の規定に基づいてのみ行われます。ZF LIFETEC の一部である法人の概要については、以下をご覧ください。

<https://www.zf-lifetec.com/corporate-structure>

さらに、ZF LIFETECは、お客様の個人データを以下と共有する場合があります。

- ITおよびコラボレーション関連サービスのサプライヤー。
- 銀行と保険会社。
- 販売関連サービスの提供者
- マーケティング、リサーチ、コミュニケーション関連サービスのプロバイダー。
- トレーニング関連サービスのプロバイダー。
- プロのアドバイザー。
- 法執行機関(警察および司法当局を含む)。
- その他の公的機関(社会保障および税務当局を含む)。

ZF LIFETECは、以下の場合にもお客様の個人データを第三者に開示します。

- ZF LIFETECが事業または資産を売却または購入する場合、ZF LIFETECは、当該事業または資産の売り手または買い手候補に対して、お客様の個人データを開示することがあります。
- ZF LIFETECまたはその実質的にすべての資産が第三者によって取得された場合、ZF LIFETECが保有するお客様の個人データは、譲渡される資産の1つとなる可能性があります。
- ZF LIFETECが、法的義務を遵守するため、またはZF LIFETEC、その顧客、その他の権利、財産、または安全を保護するために、お客様の個人データを開示または共有する義務を負っている場合。これには、例えばサイバーセキュリティインシデントが発生した場合に、公的機関(司法当局や警察当局を含む)と個人データを交換することが含まれます。そして
- お客様がこれに具体的に同意した場合。

ZF LIFETECに代わってお客様の個人データを処理する第三者にお客様の個人データを開示する場合、お客様の個人データは、適用される法的および契約上の義務を遵守するためのZF LIFETECの指示に基づいて行動する慎重に選択されたデータ処理者にのみ開示されます。

## VIII. 国際的なデータ転送

国際的なデータ転送とは、EU/EEA 外への個人データの転送を指します。ZF LIFETEC の国際的なフットプリントには、米国を含む EU/EEA 外に所在する他のグループ会社または第三者との間の個人データの転送が含まれます。

お客様の個人データが EU/EEA 外に転送される場合、ZF LIFETEC は、お客様の個人データが以下の保護措置によって保護されていることを確認します。

- お客様の個人データが転送される国の法律により、適切なレベルのデータ保護が確保されています(EU 一般データ保護規則(2016/679)(GDPR)の第 45 条)。

- 転送は、欧州委員会によって承認されたデータ保護条項の対象となります(GDPR 第 46.2 条)。又は
- GDPR 第 46 条に基づくその他の適切な保護措置。

EU/EEA 域外への個人データの転送および/または実施されている保護措置(これらのコピーの受け取り方法を含む)に関する詳細な情報を受け取りたい場合は、ZF LIFETEC のデータプライバシー責任者または ZF Airbag Germany GmbH のデータ保護責任者(上記セクション III.を参照)に連絡することができます。

## IX. 個人データの保持

ZF LIFETEC は、適用されるデータ保護法および規制で認められている期間を超えて、または最初に収集された目的のために正当化される期間を超えて、お客様の個人データを保持することはありません。原則として、収集したデータは、お客様/ビジネスパートナーとの取引関係がなくなった場合、または 2 年間コミュニケーションが途絶えた場合には、速やかに削除されます。ただし、収集されたデータは、適用される法的規定に基づく保持要件の対象となる場合があります。その他の場合、ZF LIFETEC に対する法的請求に関する法定制限期間が満了しない限り、個人データは保存および保持される場合があります。

## X. データ保護の権利

適用法に応じて、またこれに従うことを条件として、ZF LIFETECが保有するお客様の個人データに関して、お客様は以下の一定の権利を有します。

- お客様は、ZF LIFETECがお客様について保持する個人データにアクセスする権利を有しています。これは、ZF LIFETECがお客様について保有する個人データをお客様に認識していただき、ZF LIFETECがお客様の個人データを適用されるデータ保護法および規制に従って処理しているかどうかを確認できるようにするためです。
- お客様は、特定の状況下において、お客様の個人データのさらなる使用をブロックまたは抑制する権利を有しています。処理が制限されている場合でも、ZF LIFETECはお客様の個人データを保存できますが、使用できなくなります。
- お客様の個人データが不正確または不完全である場合、お客様にはお客様の個人データの修正を要求する権利があります。
- お客様は、特定の状況下において、ZF LIFETECのシステムからのお客様の個人データの削除または除去を要求する権利を有します。
- ZF LIFETECによるお客様の個人データの処理が特にお客様の同意に基づいている場合、お客様はいつでもその同意を撤回する権利を有します。これには、ZF LIFETECがダイレクトマーケティング目的でお客様の個人データを使用することに対する同意を撤回する権利が含まれます。

- お客様は、特定の状況下において、ZF LIFETECからお客様の個人データを構造化され、一般的に使用され、機械で読み取り可能な形式で取得し、異なるサービス間でお客様自身の目的のために再利用できるようにする権利を有します。
- また、お客様は、ダイレクトマーケティング目的の処理を含む、特定の種類の処理に**異議を唱える権利**も有しています。

ただし、ZF LIFETECは、法律上または管理上の目的(会計記録の保持など)など、特定の個人データを保持する必要がある場合があることにご注意ください。

これらの権利は、ZF LIFETEC のデータプライバシー責任者または ZF Airbag Germany GmbH のデータ保護責任者に連絡することにより、いつでも行使できます(上記セクション III.を参照)。上記のすべてのリクエストについては、件名に「Data Subject Request」と記載した手紙または電子メールをお送りください。

また、お客様は、ZF LIFETECがお客様の個人データを取り扱い、または処理する方法について、お客様の国のデータ保護当局に苦情を申し立てる権利も有しています。

## XI. 通知の遵守と連絡先情報

ZF LIFETEC 内の個人データ処理が本通知および適用されるデータ保護法および規制に準拠していることを監視および確保することは、ZF LIFETEC のデータプライバシー責任者、ZF Airbag Germany GmbH のデータ保護責任者、および該当する場合はお客様の最寄りの DPO が責任を負います。

お客様は、お客様の個人データの処理に関連する問題に関して、ZF LIFETEC のデータプライバシー責任者、ZF Airbag Germany GmbH のデータ保護責任者、および該当する場合はお客様の最寄りの DPO に連絡することができ、上記の権利を行使することができます。

## XII. 特定の地域に関する追加情報

このセクションでは、セクション I で説明されているように、EU、英国、スイス以外の特定の地域に関する追加情報を提供します。

### ブラジル補遺

適用法に規定されている特定の例外および制限を条件として、お客様は、お客様の個人データが処理されているかどうかについて当社に確認を求める権利、および処理されている場合はそれにアクセスする権利があります。また、データが不完全、不正確、または古い場合、データの修正を要求する権利もあります。関連する要件が満たされている場合、お客様は、必要のないデータの匿名化、ブロック、または削除を要求する権利があります。特定の状況において、適用法に従い、お客様は、お客様の明示的な要求に応じて、ZF LIFETEC からお客様のデータを別のサービスまたは製品プロバイダーに転送する権利を有します。ZF LIFETEC によるお客様の個人データの処理が特に同意に基づいている場合、お客様は、いつでも同意を撤回する権利、またはそのような同意を拒否する可能性および拒否の結果に関する情報を要求する権利を有します。同意の撤回は、適用される法律に規定されている場合を除き、個人データの削除を伴います。

お客様は、ブラジルの法律に基づく権利を行使するために、[dataprivacy@zf-lifetec.com](mailto:dataprivacy@zf-lifetec.com) にリクエストを送信するか、第 III 条に従って行うことができます。メッセージには「ブラジルのデータ保護法」を参照してください。

お客様には、ブラジル国家データ保護局(ANPD)の公式チャネルを通じて苦情を申し立てる権利があります。

## カナダ補遺

以下の追加規定は、カナダに所在する個人に適用されます。

ZF LIFETEC およびそのサービスプロバイダーは、カナダ、米国、および当社または当社のサービスプロバイダーが所在するその他の外国の管轄区域を含む、お客様の州外において、個人データにアクセスし、保存し、その他の方法で処理する場合があります。当社は、適用法で義務付けられている、または許可されている場合にのみ、お客様の個人情報を開示することがあります。

適用法に基づく特定の例外および制限を条件として、お客様は、お客様の個人データの誤りにアクセス、更新、修正、修正する権利を有し、当社によるお客様の個人データの収集、使用、開示に対する同意を撤回する権利を有します。お客様のご要望を確認するために、追加情報をお願いする場合があります。この追加情報は、お客様のリクエストの処理以外には使用しません。

お客様は、[dataprivacy@zf-lifetec.com](mailto:dataprivacy@zf-lifetec.com) [に要求を提出するか、または第 III 条に従って、カナダの法律に基づく権利を行使することができます](#)。メッセージには「カナダのプライバシー法」を参照してください。

## 中国補遺

本中国通知は、一般データ保護通知(以下「通知」)を補足するものであり、中国個人情報保護法およびその施行規則および規制(以下「適用中国法」)で義務付けられている個人データ処理に関する追加情報を提供します。本通知と中国通知との間に矛盾がある場合は、本中国通知が優先されます。

この中国通知に関して、「個人データ」とは、適用される中国法で定義されている「個人情報」を意味します。個人データとは、特定されたまたは識別可能な自然人に関連する電子的またはその他の方法で記録された情報であり、匿名化されたデータは含まれません。

### 当社が処理する個人データ

中国適用法に基づき、当社がお客様から収集する以下の非網羅的な種類の個人データは、必要に応じて、中国適用法に基づくセンシティブな個人データとみなされる場合があります。

- 財務情報
- 身分証明書

### 当社が個人データを処理する理由

当社は、適用される中国法に規定されている合法的な処理の根拠に基づいて、お客様の個人データを処理します。さらに、当社は、本通知の「V. データ処理の目的および法的根拠」の項に記載されている目的のために、お客様の個人データを処理します。

当社は、以下の目的で機密性の高い個人データを収集および使用します。

- 要件および適用法を遵守するため



- ソーシングと調達
- 製品、保証、請求の管理
- データ主体の要求管理
- 一般的なビジネス管理と運用

当社は、機密性の高い個人データを処理する際に厳格なセキュリティ対策を講じます。

#### 個人データの国境を越えた転送

ZF LIFETEC はグローバルに事業を展開しています。一般的な経営管理および運営を遂行するため、法的義務を履行するため、およびその他の合法的な目的のために、ZF LIFETEC は、中国国内でお客様から収集した個人データを、ZF LIFETEC が本社を置くドイツなど、中国国外の ZF LIFETEC の関連会社に転送する場合があります。お客様の個人データが中国国外に移転される場合、当社は、その移転が適用中国法に準拠していることを確認し、適用中国法に従って同等レベルのデータ保護を提供するために適切かつ必要な措置を実施します。

#### インド補遺

このインド情報通知に関して、「データ管理者」は「データ受託者」を、「データ主体」は「データ主体者」を意味します。

処理がお客様の同意に基づく場合、お客様は、処理されている個人データおよびお客様の個人データに関して実施された処理活動の概要、個人データが共有されている他のすべてのデータ受託者およびデータ処理者の身元、およびこのようにして共有された個人データの説明を取得する権利があります。また、以前に同意した処理について、お客様の個人データを修正、完了、更新、および削除する権利もあります。

お客様は、[dataprivacy@zf-lifetec.com](mailto:dataprivacy@zf-lifetec.com) [に要求を提出することにより、またはセクション III に従って、インドの法律に基づく権利を行使することができます](#)。メッセージでは「インドのデータ保護法」を参照してください。

#### 日本補遺

適用法に規定されている特定の例外および制限を条件として、お客様は、当社が保有するお客様のデータの開示を要求する権利を有します。また、関連する要件が満たされている場合、お客様の個人データに関する修正、追加、または削除を要求する権利もあります。特定の状況では、お客様の個人データの使用の停止または削除を要求できる場合もあります。

#### 個人データの国境を越えた転送

ZF LIFETEC は世界中で事業を展開しています。ZF LIFETEC は、一般的な事業運営および管理を遂行する目的、法的義務の遵守、およびその他の法的目的のために、日本国内でお客様から収集した個人データを、ZF LIFETEC が本社を置くドイツなど、日本国外の ZF LIFETEC の関連会社に転送する場合があります。お客様の個人データが日本国外に移転される場合、当社は、その移転が適用される日本法に準拠していることを確認し、適用される日本法に従って同等レベルのデータ保護を提供するために適切かつ必要な措置を講じます。

日本法に基づく権利を行使する場合は、[dataprivacy@zf-lifetec.com](mailto:dataprivacy@zf-lifetec.com) に連絡するか、または第 III 項に従って行ってください。メッセージには「日本のデータ保護法」を参照してください。

### 韓国補遺

この韓国情報通知に関して、「個人情報」とは「個人データ」を意味し、「個人データ管理者」は「データ管理者」を意味します。

適用法に規定されている特定の例外および制限を条件として、お客様は、お客様の個人データが処理されているかどうかについて当社に確認を求める権利、および処理されている場合はお客様の個人データにアクセスして送信する権利を有しています。お客様には、データ処理について通知を受ける権利があります。また、お客様は、データの処理に関して同意するかどうか、および同意の範囲を決定する権利も有しています。特定の状況では、お客様は、当該個人情報の処理の停止、および当該個人情報の修正、削除、および破棄を要求することもできます。お客様のデータの処理に関する決定が自動化されたシステムを通じて行われる場合、お客様はそのような決定の受け入れを拒否することもできます。

韓国の法律に基づくお客様の権利を行使するには、[dataprivacy@zf-lifetec.com](mailto:dataprivacy@zf-lifetec.com) に連絡するか、セクション III に従って行ってください。メッセージには「韓国のデータ保護法」を参照してください。

### メキシコ補遺

適用法に基づく特定の例外および制限を条件として、お客様は、お客様の個人データが処理されているかどうかについて当社に確認を求める権利、および処理されている場合はお客様の個人データにアクセスする権利があります。また、不正確な個人データの修正を要求する権利もあります。それぞれの要件が満たされている場合、お客様はデータの完成または削除を要求する権利があります。お客様には、処理の二次的な目的に関するものである限り、いつでもお客様の個人データの処理に異議を唱える権利があります。ダイレクトマーケティングの目的で、お客様はいつでもお客様の個人データの処理に異議を唱えることができます。お客様がご自身の個人データの処理に同意した場合、お客様は、将来にわたっていつでもこの同意の撤回を要求する権利を有します。引き出し前のデータ処理の合法性は変わりません。

お客様には、お客様の居住地または州を担当する監督当局、または監督当局に苦情を申し立てる権利があります。

National Institute of Transparency, Access to Information and Protection of Personal Data (INAI)

(国立透明性研究所、情報へのアクセスおよび個人データの保護(INAI))

Av. Insurgentes Sur # 3211, Col. Insurgentes Cuicuilco,

Alcaldía Coyoacán, C.P. 04530, Ciudad de México, 電話番号: 800 835 4324

Eメール: [atencion@inai.org.mx](mailto:atencion@inai.org.mx)

### モロッコ補遺

適用法に規定されている特定の例外および制限を条件として、お客様は、お客様の個人データが処理されているかどうかについて当社に確認を求める権利、および処理されている場合はそれにアクセスする権利があります。また、不正確な個人データの修

正を要求する権利もあります。特定の状況では、正当な理由により、お客様はご自身の個人データの処理に異議を唱えることもできます。

権利を行使するには、Zone Franche Tangier Atomotive City, Lot N°38B, Module 7,8,9 et 10 Commune Jouamaa – Province Fahs Anjra– Tangier の ZF Passive Safety Systems Maroc に連絡するか、[電子メール\(dataprivacy@zf-lifetec.com\)](mailto:dataprivacy@zf-lifetec.com) [でお問い合わせください](#)

## 南アフリカ

適用法に規定されている特定の例外および制限を条件として、お客様は、お客様のデータが処理される場所で、お客様のデータへのアクセスおよび修正を要求する権利を有します。また、お客様は、適用法で定められている場合、お客様の個人データの処理に異議を唱える権利も有しています。

お客様には、以下の住所で南アフリカの監督当局に苦情を申し立てる権利があります。

JD House, 27 Stiemens Street	PO Box 31533
Braamfontein	Braamfontein
Johannesburg, 2001	Johannesburg, 2017

また、南アフリカの監督当局に電子メールで [enquiries@inforegulator.org.za](mailto:enquiries@inforegulator.org.za) または [POPIAComplaints@inforegulator.org.za](mailto:POPIAComplaints@inforegulator.org.za) で連絡することもできます [。](#)

## タイ

適用法に規定されている特定の例外および制限を条件として、お客様は、お客様の個人データが処理されているかどうかについて当社に確認を求める権利、および処理されている場合はそれにアクセスする権利があります。特定の状況では、お客様は、コンピュータツールまたは機器を使用して読み取り可能または一般的に使用される形式で、自動化された手段で使用または開示可能なデータのコピーを取得する権利、または技術的に可能な場合はそのような形式でデータを他の管理者に転送する権利も有しています。また、お客様は、適用法で定められている場合、お客様の個人データの処理に異議を唱える権利も有しています。特定の状況では、処理の制限を要求し、個人データの削除と破棄を要求するか、データ主体を特定できないように個人データを匿名化することもできます。

タイの法律に基づくお客様の権利を行使するには、[dataprivacy@zf-lifetec.com](mailto:dataprivacy@zf-lifetec.com) に連絡するか、セクション III に従って行ってください。メッセージ内の「タイのデータ保護法」を参照してください。

お客様には、データ保護監督当局の公式チャネルを通じて苦情を申し立てる権利があります。

## カリフォルニア補遺:

この補遺は、2018年カリフォルニア州消費者プライバシー法(CCPA)および2020年カリフォルニア州プライバシー権法(CPRA)に準拠するために提供されています。

当社が個人とやり取りする幅広い状況を反映して、当社がお客様について収集する可能性のある個人情報の広範なカテゴリーのリストを提供しましたが、そのほとんどはほとんどの人には適用されません。過去12か月間に収集した可能性のあるお客様に関する情報は、セクションIVに記載されています。それぞれの目的についてはセクションVを、開示に関する情報についてはセクションVIIをご覧ください。

ZF LIFETECは、原則としてデータ主体から直接個人データを収集します。ただし、法的規定に従い、第三者からデータを収集することもあります。

当社とのやり取りは、16歳以上の個人を対象としています。当社が16歳未満の未成年者の個人情報を収集したと思われる場合は、以下のアドレスまでご連絡ください。

カリフォルニア州の居住者は、特定の権利を有する場合があります。お客様の検証可能なリクエストを受領し、確認した後、以下のリクエストを処理する場合があります。

知る権利 - お客様には、過去12か月間のお客様の個人情報の収集および使用に関する情報を要求する権利があります。当社は、お客様について収集した個人情報のカテゴリー、およびそのような情報が収集される情報源のカテゴリー、そのような情報を収集する目的、そのような情報を共有する第三者のカテゴリー、およびお客様の個人情報の第三者への販売または開示に関する情報とその目的をお客様に開示します。

消去する権利 - お客様は、法定要件が満たされている限り、当社がお客様から収集したお客様の個人情報の削除を要求する権利があります。

訂正する権利 - お客様には、当社がお客様から収集し保持している不正確な個人情報の修正を要求する権利があります。

販売および共有をオプトアウトする権利 - お客様には、お客様の個人情報の第三者への販売および共有をオプトアウトする権利があります。当社は、CCPAで定義されているように、お客様の個人情報を「販売」または「共有」しないことに注意してください。

カリフォルニア州の「Shine the Light」プライバシー権 - この法律は、カリフォルニア州に居住するお客様が、ZF LIFETECが前暦年にダイレクトマーケティングの目的で第三者に開示した特定の情報、およびそれらの第三者の名前と住所を要求することを許可しています。すでに述べたように、現在、ダイレクトマーケティングの目的で個人情報を第三者と共有することはありません。

当社は、これらの権利を行使したお客様を差別することはありません。お客様またはお客様の代理として行動することを許可された権限を与えられた代理人のみが、お客様の個人情報に関連する検証可能な要求を行うことができます。

お客様のご要望を確認するために、追加情報をお願いする場合があります。この追加情報は、お客様のリクエストの処理以外には使用しません。当社は、すべての検証可能な要求に45日以内に回答するよう努めています。さらにお時間をいただく場合は、

理由と延長期間を書面でお知らせします。お客様は、[dataprivacy@zf-lifetec.com](mailto:dataprivacy@zf-lifetec.com) に要求を提出することにより、または第 III 条に従って、カリフォルニア州法に基づく権利を行使することができます。メッセージの中で「CCPA & CPRA」または「Shine the Light」を参照してください。

### XIII. その他

本通知は、2025 年 1 月 2 日より発効し、ZF LIFETEC に適用されます(範囲の正確な定義については、上記セクション I を参照してください)。

本通知は、随時改訂および修正されることがあります。

ZF LIFETEC は、本通知に添付された補遺により、現地の法律に準拠するためにのみ、本通知の本文を適応させることが許可されています。本通知と、現地の法律に従って作成された特定の現地付属書との間に矛盾がある場合は、後者の条件が優先されます。

付録 1

<b>Name / 名前</b>	<b>Address / 住所</b>
<b>ZF エフ・エフ・ジャパン株式会社</b>	山下町、中区 209; 帝醍醐館関内ビル 横浜; 特開 231-0023 号公報 日本
<b>ZF パッシブ・セーフティ・システムズ・ジャパン株式会社</b>	新山下 1-16-5; 私の中区 横浜; 特開 231-0801 号公報 日本

<b>Name / 名前</b>	<b>Address / 住所</b>
<b>Dalian Lucas Automotive Component Manufacturing Company</b>	Shengxing Rd. 1-3F, N.33-5; Economic and Technical Development District Dalian China
<b>Dalphi Metal España, S.L.U.</b>	Camiño do Caramuxo 35 36213 Vigo Spain
<b>Dalphi Metal Portugal Lda.</b>	Zona Industrial II Campos Lote 1 e 2; Vila Nova de Cerveira, 4920-011 Campos Portugal
<b>Eurofren Investment, S. de R.L. de C.V.</b>	Avenida Texas 120; Parque Industrial Nacional; Ciénega de Flores; MX-65550 Mexico
<b>Roadster Holdings (Canada), UCL.</b>	1st Street SW 2500, 450; Calgary; CA-T2P 5H1; Canada
<b>Safe-Life-Industria de Componentes de Seguranca Automovel Lda.</b>	Rua da Barreira 1319 Zona Industrial da Gemieira 4990-645 Ponte de Lima

	Portugal
<b>Simi (Shanghai) Information Technology Co., Ltd.</b>	Jiangsu Road 121, 123, 155; Room 19E, Building 31, Changning District; Shanghai; China
<b>SIMI Asia Holding Limited</b>	Lockhart Road 300; Room 20A, Kiu Fu Commercial Building, Wan Chai; Hong Kong; Hong Kong
<b>SIMI Reality Motion Systems GmbH</b>	Max-Planck-Straße 11 85716 Unterschleißheim Germany
<b>SIMI US Motion Inc</b>	South Sepulveda Boulevard 8830; Los Angeles; US-90045; United States of America
<b>TRW Airbag Systems SRL</b>	Strada Stefan cel Mare Street 258 611040 Roman Romania
<b>TRW Automotive Holding Mexico LLC</b>	Centennial Drive 15811 Northville; US-48168 United States of America
<b>TRW Automotive Safety Systems SRL</b>	Strada Macin 16 300137 Temeswar Romania
<b>TRW Delplas, S. de R.L. de C.V.</b>	Bldv. Montebello; Lote 7 Manzana 2, Parque Industrial Colonial Reynosa; MX-88787 Mexico
<b>TRW FAWER Automobile Safety Systems (Changchun) Co., Ltd.</b> 天合富奧汽車安全系統（長春）有限公司	4579 Guigu Street Changchun, 130012 - China 高新區硅谷大街 4579 號 長春市 130012
<b>TRW Occupant Restraints de Chihuahua, S. de R.L. de C.V.</b>	Avda Juan Escutia 3201, Parque Industrial El Saucito 31125 Chihuahua México
<b>TRW Sun Steering Wheels Private Limited</b>	Hauz Khas A-47; Lower Ground Floor New Delhi; IN-110016

	India
<b>TRW Vehicle Safety Systems de Mexico, S. de R.L. de C.V.</b>	Blvd. Mike Allen 1370, Parque Industrial Reynosa 88788 Reynosa Tamaulipas México
<b>ZF Active Safety and Electronics US LLC</b>	Centennial Drive 15811 Northville; US-48168 United States of America
<b>ZF Airbag Germany GmbH</b>	Wernher-von-Braun-Straße 1 84544 Aschau am Inn Germany
<b>ZF Airbag Germany Grundstücksverwaltungs AG &amp; Co. KG</b>	Wernher-von-Braun-Straße 1 84544 Aschau am Inn Germany
<b>ZF Airbag Tube Forming GmbH</b>	Ernst-Heinkel-Straße 4 Laage; DE-18299 Germany
<b>ZF Asia Pacific Automotive Safety Systems (Shanghai) Co., Ltd.</b>	Bao'an Highway 4268; Jiading District Shanghai; CN-201814 China
<b>ZF Asia Pacific Group Co., Ltd.</b>	Cangwu Rd 519; Building 2, Phase IV, Guangqi Park, Xuhui District Shanghai; CN-200233 China
<b>ZF Automotive Brasil Ltda.</b>	Rodovia Anhanguera ; km 147, Gate 1 Limeira; BR-13486-915 Brazil
<b>ZF Automotive Canada Limited</b>	King Street West 100; Suite 6200, 1 First Canadian Place Toronto; CA-M5X 1B8 Canada
<b>ZF Automotive Germany GmbH</b>	Industriestraße 20 73553 Alfdorf Germany
<b>ZF Automotive Italia S.r.l. Società Unipersonale</b>	Corso Stati Uniti 41 Torino; IT-10129 Italy



<b>ZF Automotive Passive Safety Systems (Shanghai) Co., Ltd.</b> [采埃孚汽車被動安全系統(上海)有限公司]	290 Yuanmao Road, Jiading District Shanghai, China 園賢路 290 號 嘉定區 上海 中國
<b>ZF Automotive Safety Germany GmbH</b>	Spessartstraße 60 63743 Aschaffenburg Germany
<b>ZF Automotive Safety Systems (Rizhao) Co., Ltd.</b>	Shanghai Road 496; Economic & Technology Development Zone Rizhao; CN-276826 - China
<b>ZF Automotive Safety Systems (Thailand) Co., Ltd.</b>	Moo 4 64/2; Eastern Seaboard Industrial Estate; Pluak Daeng; TH-21140 Thailand
<b>ZF Automotive Safety Systems (Weihai) Co., Ltd</b>	China-Europe Advanced & Intelligent Manufacturing Industry Park 1; west of Jinhua North Road, south of Kaiyuan East Road, Miao Zi Town, Weihai International Port Economic & Technological Development Zone Weihai; CN-264211 China
<b>ZF Automotive Safety Systems (Wuhan) Co., Ltd.</b>	16 Quan li Yi Road, Economic & Technology Development Zone 430058 Wuhan China
<b>ZF Automotive Safety Systems (Zhangjiagang) Co., Ltd.</b>	Gangcheng Avenue 1-9; Suzhou, Jiangsu Province Zhangjiagang; CN-215699 China
<b>ZF Automotive Safety Technology (Rizhao) Co., Ltd.</b>	496 Shanghai Road, Economic & Technology Development Zone Rizhao 276826 China
<b>ZF Automotive Systems (Shanghai) Co., Ltd</b>	Bai'an Road 188; Anting, Jiading District Shanghai; CN-201814 China
<b>ZF Automotive Systems (Wuhan) Co., Ltd.</b>	Quanli North Road 169; Wuhan Economic & Technology Development Zone Wuhan; CN-430058

	China
<b>ZF Automotive Systems Poland Sp. z o.o.</b>	ul. Ekonomiczna 19 Czestochowa; PL-42-271 Poland
<b>ZF Automotive Technologies (Shanghai) Co., Ltd</b>	Zhongbai Road 289; Anting, Jiading District; Shanghai; CN-201814 China
<b>ZF Automotive Technologies (Zhangjiagang) Co., Ltd.</b>	Gangcheng Avenue 1089; Zhangjiagang Economic Development Area Zhangjiagang; CN-215600 China
<b>ZF Dongfang Automotive Safety Technology (Xi'an) Co., Ltd.</b>	3 North of Weihua Road, Jingwei Xin Cheng, Xi'an Economical and Technological Development Zone, Xi'an 710201 China
<b>ZF Japan Co., Ltd.</b>	Yamashita-cho, Naka-ku 209; Teisan Kannai Building Yokohama; JP-231-0023 Japan
<b>ZF LIFETEC RANE AUTOMOTIVE INDIA PRIVATE LIMITED</b>	Cathedral Road 132 Chennai; IN-600086 India
<b>ZF Occupant Safety Systems de la Laguna, S. de R.L. de C.V.</b>	Circuito Del Ferrocarril 160, Parque Industrial Zona Conectividad 35024 Gómez Palacio Durango México
<b>ZF Overseas Inc.</b>	Centennial Drive 15811 Northville; US-48168 United States of America
<b>ZF Passive Safety Czech s.r.o.</b>	Hlavenec 161 294 76 Hlavenec Czech Republic
<b>ZF Passive Safety Korea Co., Ltd.</b>	Simin-daero 98beon-gil 15 Dongan-gu; Anyang; Korea
<b>ZF Passive Safety South Africa Inc.</b>	Neil Hare Road; Corner Charel Uys Drive; Dassenberg

	Atlantis; ZA-7349 South Africa
<b>ZF Passive Safety Systems (Thailand) Co. Ltd.</b>	Moo 4 64/2; Eastern Seaboard Industrial Estate Pluak Daeng; TH-21140 Thailand
<b>ZF Passive Safety Systems Brazil Ltda.</b>	Rodovia Anhanguera ; km 147, Gate 1 Limeira; BR-13486-915 Brazil
<b>ZF Passive Safety Systems El Salvador</b>	El Salvador
<b>ZF Passive Safety Systems France SAS</b>	23 rue du Roule Paris ; FR-75001 France
<b>ZF Passive Safety Systems Global BV</b>	Nieuwe Herengracht 51 Amsterdam; NL-1011 RN Netherlands
<b>ZF Passive Safety Systems India Private Ltd.</b>	Manikonda Jagir Survey 203; 2nd Floor Q1, Phoenix Tech Zone Private Limited-SEZ, Gachibowli, Seri Lingampally, K.V.Rangareddy District Hyderabad; IN-500032 India
<b>ZF Passive Safety Systems Italy Srl Società Unipersonale</b>	Corso Stati Uniti 41 Torino; IT-10129 Italy
<b>ZF Passive Safety Systems Japan KK</b>	Shinyamashita 1-16-5; Naka-ku Yokohama; JP-231-0801 Japan
<b>ZF Passive Safety Systems Mexico S. de RL de CV</b>	Guillermo Gonzalez Camarena 1450 – 726; Col. Centro de Ciudad Santa Fe, Alvaro Obregón México City; MX-01210 México
<b>ZF Passive Safety Systems Morocco SARL</b>	Zone Franche de Tanger Automotive City Lot N° 38B; Module 7,8,9 ET 10, Commune Jouamaa, Province Fahs Anjra Tanger ; MA-94032 Morocco
<b>ZF LIFETEC Passive Safety Systems Poland Sp. z o.o.</b>	ul. Legionów 63 42-202 Częstochowa Poland

<b>ZF Passive Safety Systems UK Ltd.</b>	Broadway 50; Suite1, 7th Floor London; GB-SW1H ODB United Kingdom
<b>ZF Passive Safety Systems US LLC.</b>	11202 East German Road Mesa, Arizona 85212-9361 United States
<b>ZF Passive Safety US Inc.</b>	Centennial Drive 15811 Northville; US-48168 United States of America
<b>ZF Rane Automotive India Private Limited</b>	Cathedral Road 132 Chennai; IN-600086 India
<b>ZF Rane Occupant Safety Systems Private Limited</b>	Cathedral Road 132 Chennai; IN-600086 India
<b>ZF Restraints US Inc.</b>	Centennial Drive 15811 Northville; US-48168 United States of America